

2005



TALSPERREN IN DER SCHWEIZ  
BARRAGES EN SUISSE

DAMS IN SWITZERLAND  
DIGHE IN SVIZZERA



JUNI JUNI GIUGNO JUNE 2005  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30



JULI JUILLET LUGLIO JULY 2005  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10  
18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

## Ein willkommenes Geschenk

Überraschen Sie Ihre Kunden mit einem Geschenk, das Ihre Firma über das ganze Jahr 2005 täglich auf sympathische Weise in Erinnerung ruft.

Kalender, herausgegeben vom Schweizerischen Talsperrenkomitee, mit Bildern der folgenden Stauanlagen: Châtelot, Contra, Emosson, Garichte, Isola, Schräh, Lucendro, Spitallamm, Gebidem, Moiry, Göscheneralp, Panix Mouvoisin samt Informationen zu den Anlagen auf der Rückseite (in der Landessprache der Talsperre mit Glossar der technischen Ausdrücke in vier Sprachen am Kalenderende.

## Un cadeau bienvenue

Surprenez vos clients avec un cadeau qui leur rappelle votre entreprise en 2005, jour après jour, de façon sympathique.

Calendrier publié par le Comité suisse des barrages, avec posters des barrages suivants: Châtelot, Contra, Emosson, Garichte, Isola, Schräh, Lucendro, Spitallamm, Gebidem, Moiry, Göscheneralp, Panix Mauvoisin, avec des informations concernant les aménagements au verso (dans la langue du barrage avec un glossaire des expressions techniques dans quatre langues sur la dernière page du calendrier).

2005



TALSPERREN IN DER SCHWEIZ  
BARRAGES EN SUISSE

DAMS IN SWITZERLAND  
DIGHE IN SVIZZERA

STK  
Schweizerisches Talsperrenkomitee



*Ihr Firmenlogo mit Adresse kann auf der verlängerten Kalenderrückwand aufgedruckt werden, sodass es auch beim Umblättern sichtbar bleibt.*

*Votre logo et votre adresse peuvent être imprimés sur la dernière page prolongée du calendrier, afin qu'ils soient toujours visibles.*

**Kalenderformat / Format du calendrier:** 420 × 350 mm  
**Kalenderblätter / Feuilles du calendrier** 420 × 297 mm

**Ausrüstung / Equipement:** Spiralbindung am Kopf mit einem Aufhänger  
 Spirale, avec dispositif de suspension

**Verpackung / Emballage:** Spezielle Postversandhülle  
 Enveloppe spéciale pour l'expédition

Preise / Prix:	Anzahl Kalender Nombre de calendriers	Preis pro Stück (verpackt) Prix unitaire (sous enveloppe)
	1 – 10	Fr. 22.– (Fr. 24.–)
	11 – 25	Fr. 20.– (Fr. 22.–)
	26 – 50	Fr. 16.– (Fr. 18.–)
	51 – 100	Fr. 12.– (Fr. 14.–)
	101 – 250	Fr. 8.– (Fr. 10.–)
	> 250	Fr. 6.– (Fr. 8.–)

**Firmeneindruck zusätzlich pauschal** 450.–  
**Impression du logo, forfait** 450.–

## Bestellung / Commande

Wir bestellen  
 Nous commandons

Ex. Kalender Talsperren in der Schweiz 2005  
 ex. Calendriers Barrages en Suisse 2005

Firmeneindruck  
 Impression du logo

ja  
 oui

nein  
 non

(Logo und Texteintrag werden zugesandt)  
 (Logo et texte seront envoyés)

Firma / Société: \_\_\_\_\_

Name / Nom: \_\_\_\_\_

Strasse / Rue: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort / Code postale, Lieu: \_\_\_\_\_

Telefon / Téléphone: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Datum, Unterschrift / Date et signature: \_\_\_\_\_

**Einsenden an / envoyer à:**

**Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband**

**Rütistrasse 3a**

**CH-5401 Baden**

**Telefon +41 (0)56 222 50 69**

**Fax +41 (0)56 221 10 83**

**E-Mail info@swv.ch**